



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA IV**  
**Hanulova 9/A, P.O. BOX 16, 840 11 Bratislava 411**

Číslo: 1 Pv 16/18/1104-41  
EEČ: 2-11-113-2023

Bratislava IV 13.03.2023

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** trestný čin: ublíženie na zdraví podľa § 224 odsek 1, odsek 2  
Trestného zákona číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení  
zákona číslo 457/2003 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava IV

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku  
**zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- trestný čin: ublíženie na zdraví podľa § 224 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona  
číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 457/2003 Zbierky zákonov  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinený XXXXX dňa 13.07.2004 okolo 12.30 hod. viedol ako vodič osobné motorové vozidlo zn. XXXXX, EČ: XXXXX, striebornej metalízy, v XXXXX, po XXXXX ulici smerom od mestskej XXXXX k štátnej ceste č. XXXXX, pričom neprispôobil rýchlosť jazdy vozidla stavu, povahe vozovky a svojim schopnostiam, čím porušil ustanovenie § 15 ods. 1 v tom čase platného a účinného zákona č. 315/1996 Z. z. o premávke na pozemných komunikáciách, v dôsledku čoho na mokrej vozovke v križovatke XXXXX ulice pred pravotočivou zákrutou dostal šmyk, prešiel do protismeru, kde sa čelne zrazil s oproti jazdiacim osobným motorovým vozidlom zn. XXXXX, EČ: XXXXX modrej farby, ktoré viedol ako vodič poškodený XXXXX, pričom poškodený utrpel trieštivú zlomeninu ľavej stehennej kosti s posunom úlomkov, početné tržné ranky v oblasti ľavého lakt'a, ťažké pomliaždenie ľavého kolena, ktoré zranenia si vyžiadali liečenie a práceneschopnosť v trvaní 6 mesiacov,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, proti tomu, kto zomrel alebo bol vyhlásený za mŕtveho.

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ PZ vtedajšieho Úradu justičnej a kriminálnej Okresného riaditeľstva PZ Bratislava IV vydal pod sp. zn. ČVS: ORP-804/OVK-B4-2004 dňa 13.07.2004 uznesenie o začatí trestného stíhania podľa § 160 ods. 1 v tom čase platného a účinného Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. (ďalej len „Trestný poriadok č. 141/1961 Zb.“), ktorým tiež podľa § 163 ods. 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. vzniesol obvinenie proti obv. XXXXX pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 224 ods. 1, ods. 2 v tom čase platného a účinného Trestného zákona č. 140/1961 Zb. v podstate na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Dôvodnosť trestného stíhania obvineného vyplýva z výpovede poškodeného XXXXX, znaleckého posudku z odboru cestná doprava, znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo, protokolu o nehode v cestnej premávke, oznámenie o dopravnej nehode, plániku z miesta nehody a fotodokumentácie.

Vyšetrovateľ PZ vtedajšieho Úradu justičnej a kriminálnej Okresného riaditeľstva PZ Bratislava IV uznesením sp. zn. ČVS: ORP-804/OVK-B4-2004 dňa 10.04.2006 podľa § 228 ods. 2 písm. a) v tom čase platného a účinného Trestného poriadku č. 301/2005 Z. z. prerušil trestné stíhanie vedené proti obv. XXXXX pre vyššie uvedený trestný čin.

Trestná vec vedená proti obv. XXXXX bola na základe žiadosti Okresnej prokuratúry Bratislava IV zo dňa 28.11.2006 odovzdaná do Kuvajtu.

Následne bol na Okresnú prokuratúru Bratislava IV doručený list Veľvyslanectva štátu Kuvajt v Bratislave zo dňa 04.01.2019, prílohu ktorého tvoril list Generálnej prokuratúry štátu Kuvajt, prokurátora pre trestné stíhanie a záležitosti medzinárodnej spolupráce zo dňa 28.11.2018. Z listu zo dňa 28.11.2018 vyplýva, že Dopravný súd v hlavnom meste Kuvajtu vydal dňa 12.06.2018 rozsudok v neprítomnosti obvineného XXXXX ktorým bola obvinenému za predmetný skutok uložená peňažná sankcia vo výške 50 KD.

Rozsudok sa napriek opakovaným pokusom nepodarilo zabezpečiť slovenským justičným orgánom.

Neskôr bola Okresná prokuratúra Bratislava IV informovaná zo strany Generálnej prokuratúry SR, že obvinený zomrel ešte XXXXX a keďže bol odsúdený v neprítomnosti, samotné rozhodnutie je nulité, nakoľko došlo k odsúdeniu zomrelej osoby.

Úmrtie obvineného XXXXX dňa 26.02.2012 bolo potvrdené úmrtným listom zabezpečeným z Kuvajtu.

Vyšetrovateľ PZ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva PZ Bratislava IV uznesením sp. zn. ČVS: ORP-804/OVK-B4-2004 zo dňa 01.02.2023 rozhodol podľa § 228 ods. 5 Tr. por. č. 301/2005 Z. z. o pokračovaní v trestnom stíhaní vedenom proti obv. XXXXX pre vyššie uvedený trestný čin, aby bolo možné vydať meritórne rozhodnutie o skutku.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Tr. por. č. 301/2005 Z. z. prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Podľa § 9 ods. 1 písm. d) Tr. por. č. 301/2005 Z. z. trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, proti tomu, kto zomrel alebo bol vyhlásený za mŕtveho.

Nakoľko obvinený zomrel, v jeho ďalšom trestnom stíhaní nemožno pokračovať a musí byť zastavené v zmysle § § 215 ods. 1 písm. d) Tr. por. č. 301/2005 Z. z. s poukazom na § 9 ods. 1 písm. d) Tr. por. č. 301/2005 Z. z.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Remig Kubička, PhD.  
prokurátor